



ENGLISH - USER MANUAL

Wireless earphones – HDTW02

1. Characteristics

1.1 Technical specifications

Earphones playtime: 6 hours

Case playtime: 24 hours

Earphones battery: 50 mAh

Case battery: 300 mAh

Audio frequency range: 20 Hz - 20 kHz

Protection rating: IPX4 (sweat proof)

Operation range: 10 meters

Wireless frequency range: 2.402-2.480 GHz

Maximum transmitted power in frequency ranges: +10dbm

Technology: Open Ear

Sensitivity: 95dB

Impedance: 16Ω

Earphones charging time: 1 hour

Case charging time: 1.5 hours

Case dimensions: 8.2 x 7 x 3 cm

Earphones weight: 19 g (both of them)

Case weight: 74.5 g

Material: Plastic

1.2 In the box

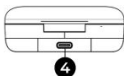
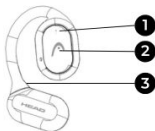
1 X Pair of earphones

1 x Charging case

1 x USB-A to USB-C cable (30 cm)

1 x User manual

1.3 Product details



1. LED indicator

2. Multifunctional button

3. Fastening hooks

4. Charging case

1.4 Earphones LED indicators

The earphones' LED indicator informs about the connection and battery state:

Charging case

When charging the case, the charge level flashes.

Charging earphones

When charging the earphones, the LED will be steady red.

2. Initial setup

2.1 Turn on/off the earphones

To turn the earphones on, open the charging case, then the earphones will turn on and pair with each other automatically.

To turn them off automatically, place the earphones into the charging case. Once they are in the charging case, they will start to charge automatically.

To turn them on or off manually, long tap the main button on both earphones at the same time for 3 seconds, you will then hear "Power on" or "Power off".

2.2 How to pair the earphones

Take the earphones out of the charging case to activate the pairing mode automatically.

Activate the BT on your device, search for "HEAD OPEN EAR" on the available BT devices list and select it. Once the connection has been successful, you will hear the word "Connected". Once the earphones have been connected to a device, they will pair with it automatically when taken out of the charging case.

Troubleshooting: If the earphones do not turn on automatically, it should be due to low battery. Please, charge the earphones. If they do not pair with your device properly, reset the earphones as instructed later in this manual.

2.3 Usage method

ON/OFF	To turn them on or off, long tap the multifunctional button on both earphones at the same time for 3 seconds.
Play/Pause	Tap the multifunctional button on any of the earphones.
Volume -/+	To increase the volume, double-tap the multifunctional button on the right earphone. To decrease the volume, double-tap the multifunctional button on the left earphone.
Previous/Next song	To play the previous song, tap the multifunctional button on the left earphone 3 times. To play the next song, tap the button on the right earphone 3 times.
Answer/Hang up calls	To answer or hang up a call, tap the multifunctional button of any earphone once.
Reject calls	To reject an incoming call, long press the multifunctional button of any earphone for 2 seconds.
Voice assistant	To activate voice assistants, long press the multifunctional button of the left earphone for 2 seconds.

2.4 How to reset the earphones

To reset the earphones, take them out of the charging case, press the left or right earphone 6 times. The earphones will turn off. Put them back in the charging case and the reset is finished.

2.5 Charging the earphones

To charge the earphones, place them into the charging case. To charge the charging case, connect the USB-C end of the cable included in the package to the charging case, and the USB-A end of the cable to a wall charger, power bank or computer output. It takes about 1.5 hours to charge the charging case and about 1 hours to charge the earphones.

Troubleshooting: If the earphones LED indicator does not turn on during its charge, it should be due to a power supply issue. Please, check if the charging cable is correctly connected to the charging case. Check both ends of the cable, as well as the power supply state and the device you are using to charge, whether it is a wall charger, a power bank or a PC port.

3. Safety, maintenance and usage recommendations

Read all documentation and instructions provided before using the product. Use only accessories compatible with the product. Clean the product regularly with a dry cloth. The product must be unplugged or switched off when cleaning. Keep the product's ports and connectors clean from dust, dirt, etc., to ensure proper connection. Avoid breaking the product. Do not apply excessive pressure to any part of the product. If the product has a cable, do not bend it and do not pull it with excessive force to avoid damaging it. Do not expose the product to a higher level of humidity than it was designed for. If the product is resistant to liquids, after any immersion or use in liquids, rinse the product with fresh water and dry it. Always keep the product in a dry place away from moisture. Always keep the product away from flammable materials and do not expose it to fire, heat sources or extreme temperatures. When

the product is not in use, unplug it and store it in a clean, dry place away from moisture and dirt. If water enters the product, immediately disconnect it from any power source or device to which it is connected. Do not use the product for any purpose other than that for which it was designed. Do not use the product if you notice any visible defects. Do not open or disassemble the product or attempt to repair it yourself. These actions invalidate the warranty. Keep the product out of the reach of children. Recycle the product in accordance with local environmental rules and regulations. If the product includes a battery, maintain the state of charge between 20% and 80% of its capacity to preserve the battery life.

4. Legal Note

Atlantis Internacional, S.L, declares that this product is in compliance with the essential requirements and any other applicable or enforceable provisions of Directive 2014/53/EC. The functions and characteristics described in this manual are based on tests carried out by Atlantis Internacional S.L. The user is responsible for examining and verifying the product when purchasing it. Atlantis Internacional S.L. declines all responsibility for any personal, material, economic damage, as well as any damage to your device, due to misuse, abuse or improper installation of the product.

5. Disposal of electrical and electronic equipment

The CE symbol indicates that electrical and electronic equipment must be disposed of separately. This product is designed to be disposed of separately at an appropriate waste collection point. Do not dispose of it with household waste. If the equipment is battery operated, the batteries must be removed and disposed of at a separate collection point for this type of waste. If the batteries are not removable, do not attempt to remove them, as this must be done by a qualified professional. Separate disposal and recycling helps to conserve natural resources and prevent harmful consequences to human health and the environment that could arise from improper disposal. The final price of this product includes the cost of the environmental management necessary for the correct treatment of the waste generated. For more information, please contact the seller or your local waste management authority.



ESPAÑOL - MANUAL DE USUARIO

Auriculares inalámbricos -HDTW02

1. Características

1.1 Especificaciones técnicas

Autonomía de los auriculares: 6 horas

Autonomía del estuche: 24 horas

Batería de los auriculares: 50 mAh

Batería del estuche: 300 mAh

Rango de frecuencias de audio: 20 Hz - 20 kHz

Grado de protección: IPX4 (a prueba de sudor)

Alcance de funcionamiento: 10 metros

Rango de frecuencias inalámbricas: 2,402-2,480 GHz

Potencia máxima transmitida en rangos de frecuencia +10dbm

Tecnología: Open Ear

Sensibilidad: 95 dB

Impedancia: 16Ω

Tiempo de carga de los auriculares: 1 hora

Tiempo de carga del estuche: 1,5 horas

Dimensiones del estuche: 8,2 x 7 x 3 cm

Peso de los auriculares: 19 g (ambos)

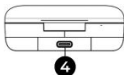
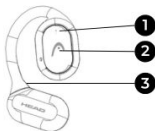
Peso del estuche: 74,5 g

Material: Plástico

1.2 En la caja

- 1 x Auriculares
- 1 x Estuche de carga
- 1 x Cable USB-A a USB-C (30 cm)
- 1 x Manual de usuario

1.3 Detalles del producto



- 1. Indicador LED
- 2. Botón multifunción

- 3. Ganchos de sujeción
- 4. Estuche de carga

1.4 Indicadores LED de los auriculares

El indicador LED de los auriculares informa sobre la conexión y el estado de la batería:

Estuche de carga

Al cargar el estuche, el nivel de carga parpadea.

Carga de los auriculares

Al cargar los auriculares, el indicador LED estará fijo en rojo.

2. Configuración inicial

2.1 Encender y apagar los auriculares

Para encender los auriculares, abre el estuche de carga, los auriculares se encenderán y se emparejarán automáticamente.

Para apagarlos automáticamente, coloque los auriculares en el estuche de carga. Una vez que estén en el estuche de carga, comenzarán a cargarse automáticamente.

Para encenderlos o apagarlos manualmente, mantén pulsado el botón principal de ambos auriculares al mismo tiempo durante 3 segundos, oirás "Encendido" o "Apagado".

2.2 Cómo emparejar los auriculares

Saca los auriculares del estuche de carga para activar el modo de emparejamiento automáticamente.

Activa el BT en tu dispositivo, busca "HEAD OPEN EAR" en la lista de dispositivos BT disponibles y selecciónalo. Cuando la conexión se haya realizado correctamente, oirás la palabra "Conectado". Una vez conectados los auriculares a un dispositivo, se emparejarán con él automáticamente al sacarlos del estuche de carga.

Solución de problemas: Si los auriculares no se encienden automáticamente, se debe a que hay poca batería. Carga los auriculares. Si no se emparejan correctamente con tu dispositivo, reinicia los auriculares como se indica más adelante en este manual.

2.3 Método de uso

ON/OFF

Para encenderlos o apagarlos, mantenga pulsado el botón multifunción de ambos auriculares al mismo tiempo durante 3 segundos.

Reproducir/Pausa

Pulse el botón multifunción de cualquiera de los auriculares.

Volumen +/-

Para subir el volumen, pulse dos veces el botón multifunción del auricular derecho.

Para bajar el volumen, pulse dos veces el botón multifunción del auricular izquierdo.

Canción anterior/siguiente

Para reproducir la canción anterior, pulse 3 veces el botón multifunción del auricular izquierdo.

Para reproducir la canción siguiente, pulsa 3 veces el botón del auricular derecho.

Contestar/Colgar llamadas	Para responder o colgar una llamada, pulsa una vez el botón multifunción de cualquiera de los auriculares.
Rechazar llamadas	Para rechazar una llamada entrante, mantén pulsado el botón multifunción de cualquiera de los auriculares durante 2 segundos.
Asistente de voz	Para activar el asistente de voz, mantén pulsado el botón multifunción del auricular izquierdo durante 2 segundos.

2.4 Cómo reiniciar los auriculares

Para reiniciar los auriculares, sácalos del estuche de carga, pulsa el auricular izquierdo o derecho 6 veces. Los auriculares se apagarán. Vuelve a colocarlos en el estuche de carga y el reinicio habrá finalizado.

2.5 Cargar los auriculares

Para cargar los auriculares, colócalos en el estuche de carga. Para cargar el estuche de carga, conecta el extremo USB-C del cable incluido en el paquete al estuche de carga, y el extremo USB-A del cable a un enchufe de pared, banco de alimentación o salida de ordenador. Se tarda aproximadamente 1,5 horas en cargar el estuche de carga y 1 hora en cargar los auriculares.

Solución de problemas: Si el indicador LED de los auriculares no se enciende durante la carga, puede deberse a un problema de alimentación. Comprueba si el cable de carga está correctamente conectado al estuche de carga. Comprueba ambos extremos del cable, así como el estado de la fuente de alimentación y el dispositivo que estás utilizando para cargar, ya sea un cargador de pared, un power bank o un puerto de PC.

3. Recomendaciones de seguridad, mantenimiento y uso

Lee toda la documentación e instrucciones proporcionadas antes de utilizar el producto. Utiliza sólo accesorios compatibles con el producto. Limpia el producto regularmente con un paño seco. El producto debe estar desenchufado o apagado cuando lo limpies. Mantén los puertos y conectores del producto limpios de polvo, suciedad, etc., para garantizar una conexión correcta. Evita romper el producto. No apliques una presión excesiva sobre ninguna parte del producto. Si el producto tiene cable, no lo dobles ni tires de él con fuerza excesiva para evitar dañarlo. No expongas el producto a un nivel de humedad superior para el que ha sido diseñado. Si el producto es resistente a los líquidos, después de cualquier inmersión o uso en líquidos, aclarar el producto con agua dulce y secarlo. Mantén siempre el producto en un lugar seco y alejado de la humedad. Mantén siempre el producto alejado de materiales inflamables y no lo expongas al fuego, fuentes de calor o temperaturas extremas. Cuando no utilices el producto, desenchúfalo y guárdalo en un lugar limpio y seco, alejado de la humedad y la suciedad. Si entra agua en el producto, desconéctalo inmediatamente de cualquier fuente de alimentación o dispositivo al que esté conectado. No utilices el producto para fines distintos de aquellos para los que ha sido diseñado. No utilices el producto si observas algún defecto visible. No abras ni desmontes el producto ni intentes repararlo tú mismo. Estas acciones invalidan la garantía. Mantén el producto fuera del alcance de los niños. Recicla el producto de acuerdo con las normas y regulaciones medioambientales locales. Si el producto incluye una batería, mantén el estado de carga entre el 20% y el 80% de su capacidad para preservar la vida útil de la batería.

4. Nota legal

Atlantis Internacional, S.L, declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualquier otra disposición aplicable o ejecutable de la Directiva 2014/53/CE. Las funciones y características descritas en este manual se basan en pruebas realizadas por Atlantis Internacional S.L. El usuario es responsable de examinar y verificar el producto en el momento de su adquisición. Atlantis Internacional S.L. declina toda responsabilidad por cualquier daño personal, material, económico, así como cualquier daño a su dispositivo, debido al mal uso, abuso o instalación incorrecta del producto.

5. Desecho de aparatos eléctricos y electrónicos

El símbolo CE indica que los equipos eléctricos y electrónicos deben desecharse por separado. Este producto está diseñado para desecharse por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo deseche con la basura doméstica. Si el aparato funciona con pilas, éstas deben extraerse y depositarse en un punto de recogida selectiva para este tipo de residuos. Si las pilas no son extraíbles, no intente extraerlas, ya que debe hacerlo un profesional cualificado. La eliminación y el reciclaje por separado ayudan a conservar los recursos naturales y a evitar las consecuencias perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente que podrían derivarse de una eliminación inadecuada. El precio final de este producto incluye el coste de la gestión medioambiental necesaria para el correcto tratamiento de los residuos generados. Para más información, ponte en contacto con el vendedor o con la autoridad local de gestión de residuos.



FRANÇAIS - MANUEL D'UTILISATION

Écouteurs sans fil - HDTW02

1. Caractéristiques

1.1 Caractéristiques techniques

Autonomie des écouteurs : 6 heures

Autonomie de l'étui : 24 heures

Batterie des écouteurs : 50 mAh

Batterie de l'étui : 300 mAh

Gamme de fréquences audio : 20 Hz - 20 kHz

Indice de protection : IPX4 (résistant à la transpiration)

Portée de fonctionnement : 10 mètres

Gamme de fréquences sans fil : 2,402-2,480 GHz

Puissance maximale transmise dans les gammes de fréquences : +10dbm

Technologie : Oreille ouverte

Sensibilité : 95dB

Impédance : 16Ω

Temps de charge des écouteurs : 1 heure

Temps de charge de l'étui : 1,5 heure

Dimensions de l'étui : 8,2 x 7 x 3 cm

Poids des écouteurs : 19 g (les deux)

Poids de l'étui : 74,5 g

Matériau : Plastique

1.2 Dans la boîte

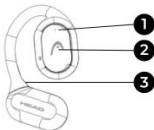
1 X paire d'écouteurs

1 x Étui de chargement

1 x Câble USB-A vers USB-C (30 cm)

1 x Manuel de l'utilisateur

1.3 Détails du produit

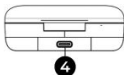


1. Indicateur LED

2. Bouton

multifonctionnel

3. Crochets de fixation



4. Boîtier de recharge

1.4 Indicateurs LED des écouteurs

L'indicateur LED des écouteurs informe de la connexion et de l'état

de la batterie :

Étui de chargement

Lors du chargement de l'étui, le niveau de charge clignote.

Chargement des écouteurs

Lors de la charge des écouteurs, le voyant est rouge fixe.

2. Configuration initiale

2.1 Allumer/éteindre les écouteurs

Pour allumer les écouteurs, ouvrez l'étui de chargement, les écouteurs s'allumeront et s'apparieront automatiquement.

Pour les éteindre automatiquement, placez les écouteurs dans l'étui de chargement. Une fois qu'ils sont dans l'étui, ils se rechargent automatiquement.

Pour les allumer ou les éteindre manuellement, appuyez simultanément sur le bouton principal des deux écouteurs pendant 3 secondes ; vous entendrez alors "Power on" ou "Power off".

2.2 Comment appairer les écouteurs

Retirez les écouteurs de leur étui de chargement pour activer automatiquement le mode d'appairage.

Activez la technologie BT sur votre appareil, recherchez "HEAD OPEN EAR" dans la liste des périphériques BT disponibles et sélectionnez-le. Une fois la connexion établie, vous entendrez le mot "Connecté". Une fois les écouteurs connectés à un appareil, ils s'apparieront automatiquement avec celui-ci lorsqu'ils seront sortis de l'étui de chargement.

Dépannage : Si les écouteurs ne s'allument pas automatiquement, c'est que la batterie est faible. Veuillez recharger les écouteurs. S'ils ne s'appairent pas correctement avec votre appareil, réinitialisez les écouteurs comme indiqué plus loin dans ce manuel.

2.3 Méthode d'utilisation

ON/OFF

Pour allumer ou éteindre les écouteurs, appuyez longuement sur le bouton multifonction des deux écouteurs en même temps pendant 3 secondes.

Lecture/Pause

Appuyez sur le bouton multifonction de l'un des écouteurs.

Volume -/+

Pour augmenter le volume, appuyez deux fois sur le bouton multifonction de l'écouteur droit. Pour diminuer le volume, appuyez deux fois sur le bouton multifonction de l'écouteur gauche.

Morceau précédent/suivant

Pour lire la chanson précédente, appuyez 3 fois sur le bouton multifonction de l'écouteur gauche.

Pour écouter la chanson suivante, appuyez 3 fois sur le bouton de l'écouteur droit.

Répondre/raccrocher un appel

Pour répondre à un appel ou raccrocher, appuyez une fois sur le bouton multifonction de n'importe quel écouteur.

Rejeter les appels

Pour rejeter un appel entrant, appuyez longuement sur le bouton multifonction de n'importe quel écouteur pendant 2 secondes.

Assistant vocal

Pour activer les assistants vocaux, appuyez longuement sur le bouton multifonction de l'écouteur gauche pendant 2 secondes.

2.4 Comment réinitialiser les écouteurs ?

Pour réinitialiser les écouteurs, sortez-les de l'étui de chargement, appuyez 6 fois sur l'écouteur gauche ou droit. Les écouteurs s'éteignent. Remettez-les dans l'étui de chargement et la réinitialisation est terminée.

2.5 Chargement des écouteurs

Pour charger les écouteurs, placez-les dans l'étui de chargement. Pour charger l'étui de chargement, connectez l'extrémité USB-C du câble inclus dans l'emballage à l'étui de chargement, et l'extrémité USB-A du câble à un chargeur mural, une banque d'alimentation ou une sortie d'ordinateur. Il faut environ 1,5 heure pour charger l'étui de chargement et environ 1 heure pour charger les écouteurs.

Dépannage : Si le voyant DEL des écouteurs ne s'allume pas pendant la charge, cela est dû à un problème d'alimentation. Vérifiez que le câble de chargement est correctement connecté à l'étui de chargement. Vérifiez les deux extrémités du câble, ainsi que l'état de l'alimentation et le dispositif utilisé pour la charge, qu'il s'agisse d'un chargeur mural, d'un powerbank ou d'un port PC.

3. Recommandations en matière de sécurité, d'entretien et d'utilisation

Lisez toute la documentation et les instructions fournies avant d'utiliser le produit. N'utilisez que des accessoires compatibles avec le produit. Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon sec. Le produit doit être débranché ou éteint lors du nettoyage. Veillez à ce que les ports et les connecteurs du produit soient exempts de poussière, de saleté, etc. afin de garantir une connexion correcte. Évitez de casser le produit. N'appliquez pas de pression excessive sur une partie quelconque du produit. Si le produit est équipé d'un câble, ne le pliez pas et ne le tirez pas avec une force excessive pour éviter de l'endommager. N'exposez pas le produit à un niveau d'humidité supérieur à celui pour lequel il a été conçu. Si le produit est résistant aux liquides, après toute immersion ou utilisation dans des liquides, rincez le produit à l'eau douce et séchez-le. Conservez toujours le produit dans un endroit sec et à l'abri de l'humidité. Conservez toujours le produit à l'écart des matériaux inflammables et ne l'exposez pas au feu, à des sources de chaleur ou à des températures extrêmes. Lorsque le produit n'est pas utilisé, débranchez-le et rangez-le dans un endroit propre et sec, à l'abri de l'humidité et de la saleté. Si de l'eau pénètre dans le produit, débranchez-le immédiatement de toute source d'énergie ou de tout appareil auquel il est connecté. N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. N'utilisez pas le produit si vous remarquez des défauts visibles. N'ouvrez pas ou ne démontez pas le produit et n'essayez pas de le réparer vous-même. Ces actions annulent la garantie. Gardez le produit hors de portée des enfants. Recyclez le produit conformément aux règles et réglementations locales en matière d'environnement. Si le produit est équipé d'une batterie, maintenez l'état de charge entre 20 % et 80 % de sa capacité afin de préserver la durée de vie de la batterie.

4. Note légale

Atlantis Internacional, S.L, déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et à toute autre disposition applicable ou exécutoire de la directive 2014/53/CE. Les fonctions et les caractéristiques décrites dans ce manuel sont basées sur des tests effectués par Atlantis Internacional S.L. L'utilisateur est responsable de l'examen et de la vérification du produit lors de son achat. Atlantis Internacional S.L. décline toute responsabilité pour tout dommage personnel, matériel, économique, ainsi que pour tout dommage à votre appareil, dû à une mauvaise utilisation, à un abus ou à une mauvaise installation du produit.

5. Mise au rebut des équipements électriques et électroniques

Le symbole CE indique que les équipements électriques et électroniques doivent être éliminés séparément. Ce produit est conçu pour être éliminé séparément dans un point de collecte des déchets approprié. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Si l'appareil fonctionne avec des piles, celles-ci doivent être retirées et déposées dans un point de collecte séparé pour ce type de déchets. Si les piles ne sont pas amovibles, n'essayez pas de les retirer, car cette opération doit être effectuée par un professionnel qualifié. L'élimination et le recyclage séparés permettent de préserver les ressources naturelles et d'éviter les conséquences néfastes pour la santé humaine et l'environnement qui pourraient résulter d'une élimination incorrecte. Le prix final de ce produit inclut le coût de la gestion environnementale nécessaire au traitement correct des déchets générés. Pour plus d'informations,

veuillez contacter le vendeur ou votre autorité locale de gestion des déchets.



DEUTSCH - BENUTZERHANDBUCH

Kabellose Ohrhörer - HDTW02

1. Eigenschaften

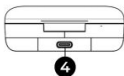
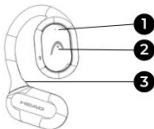
1.1 Technische Daten

Spielzeit der Ohrhörer: 6 Stunden
Spielzeit des Gehäuses: 24 Stunden
Batterie des Kopfhörers: 50 mAh
Batterie im Gehäuse: 300 mAh
Audiofrequenzbereich: 20 Hz - 20 kHz
Schutzklasse: IPX4 (schweißfest)
Betriebsreichweite: 10 Meter
Drahtloser Frequenzbereich: 2,402-2,480 GHz
Maximale Sendeleistung in den Frequenzbereichen: +10dbm
Technologie: Offenes Ohr
Empfindlichkeit: 95dB
Impedanz: 16Ω
Ladezeit Kopfhörer: 1 Stunde
Ladezeit Gehäuse: 1,5 Stunden
Abmessungen des Gehäuses: 8,2 x 7 x 3 cm
Gewicht der Kopfhörer: 19 g (beide Kopfhörer)
Gewicht des Etuis: 74,5 g
Material: Kunststoff

1.2 In der Box

1 X Ohrhörerpaar
1 x Ladeetui
1 x USB-A zu USB-C Kabel (30 cm)
1 x Benutzerhandbuch

1.3 Produkt-Details



1. LED-Anzeige
2. Multifunktionstaste

3. Befestigungshaken
4. Ladeetui

1.4 LED-Anzeigen der Ohrhörer

Die LED-Anzeige des Ohrhörers informiert über den Verbindungs- und Batteriestatus:

Aufladen des Gehäuses

Beim Aufladen des Gehäuses blinkt der Ladezustand.

Aufladen der Ohrhörer

Beim Aufladen der Ohrhörer leuchtet die LED konstant rot.

2. Ersteinrichtung

2.1 Ein- und Ausschalten der Ohrhörer

Um die Ohrhörer einzuschalten, öffnen Sie die Ladeschale. Die Ohrhörer werden dann eingeschaltet und automatisch miteinander gekoppelt.

Um die Ohrhörer automatisch auszuschalten, legen Sie sie in die Ladeschale. Sobald sie sich in der Ladeschale befinden, werden sie automatisch aufgeladen.

Um die Ohrhörer manuell ein- oder auszuschalten, tippen Sie 3 Sekunden lang gleichzeitig auf die Haupttaste an beiden

Ohrhörern; Sie hören dann "Einschalten" oder "Ausschalten".

2.2 So koppeln Sie die Ohrhörer

Nehmen Sie die Ohrhörer aus der Ladeschale, um den Kopplungsmodus automatisch zu aktivieren.

Aktivieren Sie BT auf Ihrem Gerät, suchen Sie in der Liste der verfügbaren BT-Geräte nach "HEAD OPEN EAR" und wählen Sie es aus. Sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, hören Sie das Wort "Verbunden". Sobald die Ohrhörer mit einem Gerät verbunden sind, werden sie automatisch mit diesem gekoppelt, wenn sie aus der Ladehülle genommen werden.

Fehlersuche: Wenn sich die Ohrhörer nicht automatisch einschalten, kann dies an einer schwachen Batterie liegen. Bitte laden Sie die Ohrhörer auf. Wenn sich die Ohrhörer nicht ordnungsgemäß mit Ihrem Gerät koppeln lassen, setzen Sie die Ohrhörer zurück, wie später in dieser Anleitung beschrieben.

2.3 Gebrauchsanweisung

EIN/AUS	Um sie ein- oder auszuschalten, tippen Sie 3 Sekunden lang gleichzeitig auf die Multifunktionstaste an beiden Ohrhörern.
Wiedergabe/Pause	Tippen Sie auf die Multifunktionstaste an einem der Ohrhörer.
Lautstärke -/+	Um die Lautstärke zu erhöhen, tippen Sie zweimal auf die Multifunktionstaste des rechten Ohrhörers. Um die Lautstärke zu verringern, tippen Sie doppelt auf die Multifunktionstaste am linken Ohrhörer.
Vorheriger/Nächster Titel	Um den vorherigen Titel abzuspielen, tippen Sie 3 Mal auf die Multifunktionstaste am linken Ohrhörer. Um den nächsten Titel abzuspielen, tippen Sie dreimal auf die Taste am rechten Ohrhörer.
Anrufe annehmen/auflegen	Um einen Anruf anzunehmen oder aufzulegen, tippen Sie einmal auf die Multifunktionstaste eines beliebigen Ohrhörers.
Anrufe abweisen	Um einen eingehenden Anruf abzuweisen, drücken Sie die Multifunktionstaste eines beliebigen Ohrhörers 2 Sekunden lang.
Sprachassistent	Um den Sprachassistenten zu aktivieren, halten Sie die Multifunktionstaste des linken Ohrhörers 2 Sekunden lang gedrückt.

2.4 Zurücksetzen der Ohrhörer

Um die Ohrhörer zurückzusetzen, nehmen Sie sie aus der Ladeschale und drücken Sie 6 Mal auf den linken oder rechten Ohrhörer. Die Ohrhörer schalten sich aus. Setzen Sie sie wieder in die Ladeschale ein, und die Rücksetzung ist abgeschlossen.

2.5 Aufladen der Ohrhörer

Um die Ohrhörer aufzuladen, legen Sie sie in die Ladehülle. Um das Ladeetui aufzuladen, schließen Sie das USB-C-Ende des im Lieferumfang enthaltenen Kabels an das Ladeetui und das USB-A-Ende des Kabels an ein Wandladegerät, eine Powerbank oder einen Computerausgang an. Das Aufladen des Ladegeräts dauert etwa 1,5 Stunden und das Aufladen der Ohrhörer etwa 1 Stunde.

Fehlersuche: Wenn die LED-Anzeige des Ohrhörers während des Ladevorgangs nicht aufleuchtet, liegt dies an einem Problem mit der Stromversorgung. Überprüfen Sie, ob das Ladekabel richtig mit der Ladeschale verbunden ist. Überprüfen Sie beide Enden des Kabels sowie den Zustand der Stromversorgung und das Gerät, das

Sie zum Laden verwenden, sei es ein Wandladegerät, eine Powerbank oder ein PC-Anschluss.

3. Empfehlungen zu Sicherheit, Wartung und Verwendung

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts alle mitgelieferten Unterlagen und Anweisungen. Verwenden Sie nur Zubehör, das mit dem Produkt kompatibel ist. Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen Tuch. Zum Reinigen muss das Gerät vom Stromnetz getrennt oder ausgeschaltet werden. Halten Sie die Anschlüsse des Produkts frei von Staub, Schmutz usw., um eine ordnungsgemäße Verbindung zu gewährleisten. Vermeiden Sie Beschädigungen des Geräts. Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf einen Teil des Geräts aus. Wenn das Gerät über ein Kabel verfügt, biegen Sie es nicht und ziehen Sie nicht mit übermäßiger Kraft daran, um es nicht zu beschädigen. Setzen Sie das Produkt nicht einer höheren Luftfeuchtigkeit aus, als für das Produkt vorgesehen ist. Wenn das Produkt flüssigkeitsresistent ist, spülen Sie es nach jedem Eintauchen oder Gebrauch in Flüssigkeiten mit frischem Wasser ab und trocknen Sie es. Bewahren Sie das Produkt immer an einem trockenen Ort und vor Feuchtigkeit geschützt auf. Halten Sie das Produkt immer von brennbaren Materialien fern und setzen Sie es nicht Feuer, Wärmequellen oder extremen Temperaturen aus. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker und bewahren Sie es an einem sauberen, trockenen Ort auf, der vor Feuchtigkeit und Schmutz geschützt ist. Sollte Wasser in das Gerät eindringen, trennen Sie es sofort von allen Stromquellen oder Geräten, an die es angeschlossen ist. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, für die es entwickelt wurde. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie sichtbare Mängel feststellen. Öffnen oder demontieren Sie das Produkt nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Diese Handlungen führen zum Erlöschen der Garantie. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Recyceln Sie das Produkt in Übereinstimmung mit den örtlichen Umweltvorschriften. Wenn das Produkt mit einer Batterie ausgestattet ist, halten Sie den Ladezustand zwischen 20% und 80% der Kapazität, um die Lebensdauer der Batterie zu erhalten.

4. Rechtlicher Hinweis

Atlantis Internacional, S.L. erklärt, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und allen anderen anwendbaren oder durchsetzbaren Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Die in diesem Handbuch beschriebenen Funktionen und Eigenschaften basieren auf von Atlantis Internacional S.L. durchgeführten Tests. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, das Produkt beim Kauf zu untersuchen und zu überprüfen. Atlantis Internacional S.L. lehnt jede Verantwortung für persönliche, materielle und wirtschaftliche Schäden sowie für Schäden an Ihrem Gerät ab, die auf eine falsche Verwendung, einen Missbrauch oder eine unsachgemäße Installation des Produkts zurückzuführen sind.

5. Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten

Das CE-Zeichen weist darauf hin, dass elektrische und elektronische Geräte getrennt entsorgt werden müssen. Dieses Produkt ist für die getrennte Entsorgung bei einer geeigneten Müllsammelstelle vorgesehen. Entsorgen Sie es nicht mit dem Hausmüll. Wenn das Gerät batteriebetrieben ist, müssen die Batterien herausgenommen und bei einer separaten Sammelstelle für diese Art von Abfall entsorgt werden. Wenn die Batterien nicht herausnehmbar sind, versuchen Sie nicht, sie zu entfernen, da dies von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden muss. Die getrennte Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu schonen und schädliche Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Entsorgung entstehen könnten. Im Endpreis dieses Produkts sind die Kosten für das Umweltmanagement enthalten, das für die ordnungsgemäße Behandlung der entstehenden Abfälle erforderlich ist. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Verkäufer oder an Ihre örtliche Abfallentsorgungsbehörde.



ITALIANO - MANUALE D'USO

Auricolari senza fili - HDTW02

1. Caratteristiche

1.1 Specifiche tecniche

Autonomia degli auricolari: 6 ore

Autonomia della custodia: 24 ore

Batteria degli auricolari: 50 mAh

Batteria della custodia: 300 mAh

Gamma di frequenza audio: 20 Hz - 20 kHz

Grado di protezione: IPX4 (a prova di sudore)

Raggio d'azione: 10 metri

Gamma di frequenza wireless: 2,402-2,480 GHz

Potenza massima trasmessa nelle gamme di frequenza: +10dbm

Tecnologia: Orecchio aperto

Sensibilità: 95dB

Impedenza: 16Ω

Tempo di ricarica degli auricolari: 1 ora

Tempo di ricarica della custodia: 1,5 ore

Dimensioni della custodia: 8,2 x 7 x 3 cm

Peso degli auricolari: 19 g (entrambi)

Peso della custodia: 74,5 g

Materiale: Plastica

1.2 Nella confezione

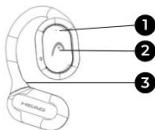
1 x Coppia di auricolari

1 x Custodia di ricarica

1 x cavo da USB-A a USB-C (30 cm)

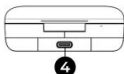
1 x Manuale d'uso

1.3 Dettagli del prodotto



1. Indicatore LED

2. Pulsante
multifunzione



3. Ganci di fissaggio

4. Custodia di ricarica

1.4 Indicatori LED degli auricolari

L'indicatore LED degli auricolari informa sullo stato della connessione e della batteria:

Custodia di ricarica

Quando si carica la custodia, il livello di carica lampeggia.

Ricarica degli auricolari

Quando si caricano gli auricolari, il LED è rosso fisso.

2. Impostazione iniziale

2.1 Accensione e spegnimento degli auricolari

Per accendere gli auricolari, aprire la custodia di ricarica; gli auricolari si accenderanno e si accoppieranno automaticamente.

Per spegnerli automaticamente, inserire gli auricolari nella custodia di ricarica. Una volta inseriti nella custodia di ricarica, inizieranno a caricarsi automaticamente.

Per accenderli o spegnerli manualmente, toccare a lungo il pulsante principale di entrambi gli auricolari contemporaneamente per 3 secondi; si sentirà quindi "Power on" o "Power off".

2.2 Come accoppiare gli auricolari

Estrarre gli auricolari dalla custodia di ricarica per attivare automaticamente la modalità di accoppiamento.

Attivare il protocollo BT sul dispositivo, cercare "HEAD OPEN EAR" nell'elenco dei dispositivi BT disponibili e selezionarlo. Una volta che la connessione è avvenuta con successo, si sentirà la parola "Connected". Una volta collegati a un dispositivo, gli auricolari si accoppiano automaticamente quando vengono estratti dalla custodia di ricarica.

Risoluzione dei problemi: Se gli auricolari non si accendono automaticamente, la causa è la batteria scarica. Caricare gli auricolari. Se non si accoppiano correttamente con il dispositivo, resettare gli auricolari come indicato più avanti in questo manuale.

2.3 Metodo di utilizzo

Accensione/ Spegnimento	Per accenderli o spegnerli, toccare a lungo il pulsante multifunzione di entrambi gli auricolari per 3 secondi.
Riproduzione/Pausa	Toccare il pulsante multifunzione di uno qualsiasi degli auricolari.
Volume +/-	Per aumentare il volume, toccare due volte il pulsante multifunzione dell'auricolare destro. Per diminuire il volume, toccare due volte il pulsante multifunzione dell'auricolare sinistro.
Canzone precedente/successiva	Per riprodurre il brano precedente, toccare 3 volte il pulsante multifunzione dell'auricolare sinistro. Per riprodurre il brano successivo, toccare 3 volte il pulsante sull'auricolare destro.
Rispondere/Riagganciare le chiamate	Per rispondere o riagganciare una chiamata, toccare una volta il pulsante multifunzione di qualsiasi auricolare.
Rifiutare le chiamate	Per rifiutare una chiamata in arrivo, premere a lungo il pulsante multifunzione di un auricolare per 2 secondi.
Assistente vocale	Per attivare l'assistente vocale, premere a lungo il pulsante multifunzione dell'auricolare sinistro per 2 secondi.

2.4 Come resettare gli auricolari

Per resettare gli auricolari, estrarli dalla custodia di ricarica e premere 6 volte l'auricolare destro o sinistro. Gli auricolari si spegneranno. Rimettendoli nella custodia di ricarica, il reset è terminato.

2.5 Ricarica degli auricolari

Per caricare gli auricolari, inserirli nella custodia di ricarica. Per caricare la custodia di ricarica, collegare l'estremità USB-C del cavo incluso nella confezione alla custodia di ricarica e l'estremità USB-A del cavo a un caricatore da parete, a un power bank o a un'uscita del computer. Sono necessarie circa 1,5 ore per caricare la custodia di ricarica e circa 1 ora per caricare gli auricolari.

Risoluzione dei problemi: Se l'indicatore LED degli auricolari non si accende durante la carica, la causa è un problema di alimentazione. Verificare che il cavo di ricarica sia collegato correttamente alla custodia di ricarica. Controllare entrambe le estremità del cavo, nonché lo stato dell'alimentazione e il dispositivo utilizzato per la ricarica, che si tratti di un caricatore da parete, di un powerbank o di una porta del PC.

3. Raccomandazioni di sicurezza, manutenzione e utilizzo

Prima di utilizzare il prodotto, leggere tutta la documentazione e le istruzioni fornite. Utilizzare solo accessori compatibili con il prodotto. Pulire regolarmente il prodotto con un panno asciutto. Durante la pulizia, il prodotto deve essere scollegato o spento. Mantenere le porte e i connettori del prodotto puliti da polvere, sporcizia, ecc. per garantire un collegamento corretto. Evitare di rompere il prodotto. Non esercitare una pressione eccessiva su nessuna parte del prodotto. Se il prodotto ha un cavo, non piegarlo e non tirarlo con forza eccessiva per evitare di danneggiarlo. Non esporre il prodotto a un livello di umidità superiore a quello per cui è stato progettato. Se il prodotto è resistente ai liquidi, dopo l'immersione o l'uso in liquidi, sciacquare il prodotto con acqua fresca e asciugarlo. Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto e lontano dall'umidità. Tenere sempre il prodotto lontano da materiali infiammabili e non esporlo al fuoco, a fonti di calore o a temperature estreme. Quando il prodotto non è in uso, scollegarlo e conservarlo in un luogo pulito e asciutto, lontano da umidità e sporcizia. Se l'acqua penetra nel prodotto, scollegarlo immediatamente da qualsiasi fonte di alimentazione o dispositivo a cui è collegato. Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato. Non utilizzare il prodotto se si notano difetti visibili. Non aprire o smontare il prodotto e non tentare di ripararlo da soli. Queste azioni invalidano la garanzia. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Riciclare il prodotto in conformità alle norme e ai regolamenti ambientali locali. Se il prodotto è dotato di batteria, mantenere lo stato di carica tra il 20% e l'80% della sua capacità per preservarne la durata.

4. Nota legale

Atlantis Internacional, S.L., dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e a tutte le altre disposizioni applicabili o applicabili della Direttiva 2014/53/CE. Le funzioni e le caratteristiche descritte nel presente manuale si basano su test effettuati da Atlantis Internacional S.L. L'utente è responsabile dell'esame e della verifica del prodotto al momento dell'acquisto. Atlantis Internacional S.L. declina ogni responsabilità per eventuali danni personali, materiali ed economici, nonché per eventuali danni al dispositivo, dovuti a uso improprio, abuso o installazione non corretta del prodotto.

5. Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Il simbolo CE indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente. Questo prodotto è stato progettato per essere smaltito separatamente presso un punto di raccolta dei rifiuti appropriato. Non smaltirlo con i rifiuti domestici. Se l'apparecchiatura funziona a batteria, le batterie devono essere rimosse e smaltite in un punto di raccolta separato per questo tipo di rifiuti. Se le batterie non sono rimovibili, non tentare di rimuoverle, poiché l'operazione deve essere eseguita da un professionista qualificato. Lo smaltimento e il riciclaggio separati contribuiscono a preservare le risorse naturali e a prevenire le conseguenze dannose per la salute umana e l'ambiente che potrebbero derivare da uno smaltimento improprio. Il prezzo finale di questo prodotto include il costo della gestione ambientale necessaria per il corretto trattamento dei rifiuti generati. Per ulteriori informazioni, contattare il venditore o l'autorità locale preposta alla gestione dei rifiuti.



PORTUGUÊS - MANUAL DO UTILIZADOR
Auriculares sem fios - HDTW02

1. Características

1.1 Especificações técnicas

Tempo de reprodução dos auscultadores: 6 horas

Tempo de reprodução do estojo: 24 horas

Bateria dos auscultadores: 50 mAh

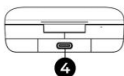
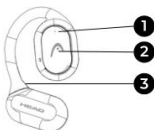
Bateria da caixa: 300 mAh

Gama de frequências de áudio: 20 Hz - 20 kHz
Índice de proteção: IPX4 (à prova de suor)
Alcance de funcionamento: 10 metros
Gama de frequências sem fios: 2,402-2,480 GHz
Potência máxima transmitida nas gamas de frequência: +10dbm
Tecnologia: Ouvido aberto
Sensibilidade: 95dB
Impedância: 16Ω
Tempo de carregamento dos auscultadores: 1 hora
Tempo de carregamento da caixa: 1,5 horas
Dimensões da caixa: 8,2 x 7 x 3 cm
Peso dos auscultadores: 19 g (ambos)
Peso da caixa: 74,5 g
Material: Plástico

1.2 Na caixa

1 X Par de auriculares
1 x Estojo de carregamento
1 x cabo USB-A para USB-C (30 cm)
1 x Manual do utilizador

1.3 Detalhes do produto



1. Indicador LED
2. Botão multifuncional

3. Ganchos de fixação
4. Estojo de carregamento

1.4 Indicadores LED dos auscultadores

O indicador LED dos auscultadores informa sobre a ligação e o estado da bateria:

Caixa de carregamento

Quando a caixa está a carregar, o nível de carga pisca.

Carregar os auriculares

Durante o carregamento dos auscultadores, o LED fica vermelho fixo.

2. Configuração inicial

2.1 Ligar/desligar os auscultadores

Para ligar os auriculares, abra o estojo de carregamento e, em seguida, os auriculares ligam-se e emparelham-se automaticamente.

Para os desligar automaticamente, coloque os auriculares no estojo de carregamento. Quando estiverem no estojo de carregamento, começarão a carregar automaticamente.

Para os ligar ou desligar manualmente, toque longamente no botão principal de ambos os auriculares ao mesmo tempo durante 3 segundos; ouvirá então "Ligar" ou "Desligar".

2.2 Como emparelhar os auriculares

Retire os auriculares da caixa de carregamento para ativar automaticamente o modo de emparelhamento.

Active o BT no seu dispositivo, procure "HEAD OPEN EAR" na lista de dispositivos BT disponíveis e seleccione-o. Quando a ligação for bem sucedida, ouvirá a palavra "Ligado". Uma vez ligados a um dispositivo, os auriculares emparelham-se automaticamente com ele quando são retirados do estojo de carregamento.

Resolução de problemas: Se os auriculares não se ligarem automaticamente, isso deve-se ao facto de a bateria estar fraca. Carregue os auscultadores. Se não emparelharem corretamente com o seu dispositivo, reinicie os auriculares conforme as instruções apresentadas mais adiante neste manual.

2.3 Método de utilização

Ligar/ Desligar	Para os ligar ou desligar, toque longamente no botão multifunções de ambos os auriculares ao mesmo tempo durante 3 segundos.
Reproduzir/Pausa	Toque no botão multifunções em qualquer um dos auriculares.
Volume -/+	Para aumentar o volume, toque duas vezes no botão multifunções do auricular direito. Para diminuir o volume, toque duas vezes no botão multifunções do auricular esquerdo.
Música anterior/ seguinte	Para reproduzir a canção anterior, toque 3 vezes no botão multifunções do auricular esquerdo. Para reproduzir a canção seguinte, toque 3 vezes no botão do auricular direito.
Atender/desligar chamadas	Para atender ou desligar uma chamada, toque uma vez no botão multifunções de qualquer auricular.
Rejeitar chamadas	Para rejeitar uma chamada recebida, prima longamente o botão multifunções de qualquer auricular durante 2 segundos.
Assistente de voz	Para ativar os assistentes de voz, prima longamente o botão multifunções do auricular esquerdo durante 2 segundos.

2.4 Como repor os auriculares

Para repor os auriculares, retire-os do estojo de carregamento, prima o auricular esquerdo ou direito 6 vezes. Os auriculares desligam-se. Volte a colocá-los no estojo de carregamento e a reposição está concluída.

2.5 Carregar os auriculares

Para carregar os auriculares, coloque-os no estojo de carregamento. Para carregar o estojo de carregamento, ligue a extremidade USB-C do cabo incluído na embalagem ao estojo de carregamento e a extremidade USB-A do cabo a um carregador de parede, banco de potência ou saída de computador. Demora cerca de 1,5 horas a carregar o estojo de carregamento e cerca de 1 hora a carregar os auriculares.

Resolução de problemas: Se o indicador LED dos auriculares não se acender durante o carregamento, isso deve-se a um problema de alimentação eléctrica. Verifique se o cabo de carregamento está corretamente ligado ao estojo de carregamento. Verifique ambas as extremidades do cabo, bem como o estado da fonte de alimentação e o dispositivo que está a utilizar para carregar, quer seja um carregador de parede, um powerbank ou uma porta de PC.

3. Recomendações de segurança, manutenção e utilização

Leia toda a documentação e instruções fornecidas antes de utilizar o produto. Utilize apenas acessórios compatíveis com o produto. Limpe o produto regularmente com um pano seco. O produto tem de estar desligado da corrente ou da tomada durante a limpeza. Mantenha as portas e os conectores do produto limpos de pó, sujidade, etc., para garantir uma ligação correcta. Evitar partir o produto. Não aplique pressão excessiva em qualquer parte do produto. Se o produto tiver um cabo, não o dobre nem o puxe com força excessiva para não o danificar. Não exponha o produto a um nível de humidade superior àquele para que foi concebido. Se o produto for resistente a líquidos, após qualquer imersão ou utilização em líquidos, enxaguar o produto com água fresca e secá-lo. Manter sempre o produto num local seco e afastado da humidade. Mantenha sempre o produto afastado de materiais inflamáveis e não o exponha ao fogo, a fontes de calor ou a temperaturas extremas. Quando o produto não estiver a ser utilizado, desligue-o da tomada e guarde-o num local limpo e seco,

afastado de humidade e sujidade. Se entrar água no produto, desligue-o imediatamente de qualquer fonte de alimentação ou dispositivo a que esteja ligado. Não utilize o produto para qualquer outro fim que não seja aquele para o qual foi concebido. Não utilize o produto se detetar quaisquer defeitos visíveis. Não abrir ou desmontar o produto nem tentar repará-lo por si próprio. Estas acções invalidam a garantia. Manter o produto fora do alcance das crianças. Recicle o produto de acordo com as regras e regulamentos ambientais locais. Se o produto incluir uma bateria, mantenha o estado de carga entre 20% e 80% da sua capacidade para preservar a vida útil da bateria.

4. Nota legal

A Atlantis Internacional, S.L, declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e quaisquer outras disposições aplicáveis ou executórias da Diretiva 2014/53/CE. As funções e características descritas neste manual baseiam-se em testes realizados pela Atlantis Internacional S.L. O utilizador é responsável por examinar e verificar o produto no momento da compra. A Atlantis Internacional S.L. declina toda a responsabilidade por qualquer dano pessoal, material, económico, bem como por qualquer dano no seu aparelho, devido a uma má utilização, abuso ou instalação incorrecta do produto.

5. Eliminação de equipamentos eléctricos e electrónicos

O símbolo CE indica que o equipamento eléctrico e electrónico deve ser eliminado separadamente. Este produto foi concebido para ser eliminado separadamente num ponto de recolha de resíduos adequado. Não o elimine juntamente com o lixo doméstico. Se o equipamento funcionar a pilhas, estas devem ser retiradas e eliminadas num ponto de recolha separado para este tipo de resíduos. Se as pilhas não forem amovíveis, não tente removê-las, pois isso deve ser feito por um profissional qualificado. A eliminação separada e a reciclagem ajudam a conservar os recursos naturais e a evitar as consequências nocivas para a saúde humana e para o ambiente que poderiam resultar de uma eliminação incorrecta. O preço final deste produto inclui o custo da gestão ambiental necessária para o tratamento correto dos resíduos gerados. Para mais informações, contactar o vendedor ou a autoridade local de gestão de resíduos.



LATVIEŠU - LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA

Bezvadu austiņas –HDTW02

1. Raksturīgās īpašības

1.1 Tehniskie raksturlielumi

Austiņu darbības laiks: 6 stundas

Kārbiņas darbības laiks: 24 stundas

Austiņu akumulators: 50 mAh

Kārbiņas akumulators: 300 mAh

Audio frekvenču diapazons: 20 Hz - 20 kHz

Aizsardzības pakāpe: IPX4 (izturīgs pret sviedriem)

Darbības diapazons: 10 metri

Bezvadu frekvenču diapazons: 2,402-2,480 GHz

Maksimālā pārraidītā jauda frekvenču diapazonos +10 dbm

Tehnoloģija: Open Ear

Jūtība: 95 dB

Impedance: 16Ω

Austiņu uzlādes laiks: 1 stunda

Kastes uzlādes laiks: 1,5 stundas

Kastes izmēri: 8,2 x 7 x 3 cm

Austiņu svars: 19 g (abas)

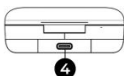
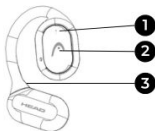
Kastes svars: 74,5 g

Materiāls: plastmasa

1.2 Komplektācijā

- 1 x austiņas
- 1 x uzlādes kārbīņa
- 1 x USB-A uz USB-C kabelis (30 cm)
- 1 x lietotāja rokasgrāmata

1.3 Produkta informācija



- | | |
|--------------------------|---------------------|
| 1. LED indikators | 3. Fiksējošie āķi |
| 2. Daudzfunkcionāla pogu | 4. Uzlādes futrālis |

1.4 Austiņu LED indikatori

Austiņu LED indikators informē par savienojumu un akumulatora uzlādes stāvokli:

Uzlādes kārbīņa

Uzlādējot kārbīņu, uzlādes līmenis mirgo.

Austiņu uzlāde

Uzlādējot austiņas, LED indikators deg sarkanā krāsā.

2. Sākotnējā konfigurācija

2.1 Austiņu ieslēgšana un izslēgšana

Lai ieslēgtu austiņas, atveriet uzlādes kārbīņu, austiņas ieslēgsies un automātiski savienosies.

Lai automātiski izslēgtu austiņas, ievietojiet tās uzlādes kārbīnā. Kad austiņas ir ievietotas uzlādes kārbīnā, tās sāks automātiski uzlādēties.

Lai ieslēgtu vai izslēgtu manuāli, vienlaikus nospiediet un turiet abu austiņu galveno pogu 3 sekundes, līdz dzirdēsiet "ieslēgts" vai "izslēgts".

2.2 Kā savienot austiņas

Izņemiet austiņas no uzlādes kārbīņas, lai automātiski aktivizētu savienošanas režīmu.

Ieslēdziet BT savā ierīcē, meklējiet "HEAD OPEN EAR" pieejamo BT ierīču sarakstā un izvēlieties to. Kad savienojums ir izveidots, jūs dzirdēsiet vārdu "Savienots". Kad austiņas ir savienotas ar ierīci, tās automātiski tiks savienotas ar to, kad tās izņemsiet no uzlādes kārbīņas.

Problēmu risināšana: Ja austiņas neieslēdzas automātiski, tas nozīmē, ka tām ir mazs akumulatora uzlādes līmenis. Uzlādējiet austiņas. Ja tās nesavienojas pareizi ar jūsu ierīci, atkārtoti sāciet austiņas, kā norādīts tālāk šajā rokasgrāmātā.

2.3 Lietošanas veids

- | | |
|----------------------------|---|
| Ieslēgts/Izslēgts | Lai ieslēgtu vai izslēgtu, vienlaikus nospiediet un turiet nospiektu abu austiņu daudzfunkciju pogu 3 sekundes. |
| Atskaņot/Pauzēt | Nospiediet daudzfunkciju pogu uz jebkuras austiņas. |
| Skaļums +/- | Lai palielinātu skaļumu, divreiz nospiediet daudzfunkciju pogu uz labās austiņas. |
| Iepriekšējā/nākamā dziesma | Lai samazinātu skaļumu, divreiz nospiediet daudzfunkciju pogu uz kreisās austiņas. |

Atbildēt/Nolikt klausuli	Lai atskaņotu iepriekšējo dziesmu, nospiediet 3 reizes daudzfunkciju pogu uz kreisās austiņas.
Noraidīt zvanu	Lai atskaņotu nākamo dziesmu, nospiediet 3 reizes pogu uz labās austiņas.
Balss palīgs	Lai atbildētu uz zvanu vai noliktu klausuli, vienreiz nospiediet daudzfunkciju pogu uz jebkuras austiņas.

2.4 Kā atiestatīt austiņas

Lai atiestatītu austiņas, izņemiet tās no uzlādes kārbīņas un 6 reizes nospiediet kreiso vai labo austiņu. Austiņas izslēgsies. Atkārtoti ievietojiet tās uzlādes kārbīnā, un atiestatīšana būs pabeigta.

2.5 Austiņu uzlāde

Lai uzlādētu austiņas, ievietojiet tās uzlādes kārbā. Lai uzlādētu uzlādes kārbu, pievienojiet komplektā iekļautā kabeļa USB-C galu uzlādes kārbai un USB-A galu sienas kontaktligzdai, barošanas blokam vai datora izvadei. Uzlādes kārbas uzlāde ilgst aptuveni 1,5 stundas, bet austiņu uzlāde – 1 stundu.

Problēmu novēršana: ja austiņu LED indikators neiedegas uzlādes laikā, iespējams, ir problēma ar barošanu. Pārbaudiet, vai uzlādes kabelis ir pareizi pievienots uzlādes kārbai. Pārbaudiet abas kabeļa galus, kā arī barošanas avota un ierīces, ko izmantojat uzlādei, stāvokli, neatkarīgi no tā, vai tā ir sienas lādētājs, barošanas banka vai datora ports.

3. Drošības, apkopes un lietošanas ieteikumi

Pirms izmantot produktu, izlasiet visu pievienoto dokumentāciju un instrukcijas. Lietojiet tikai ar produktu saderīgus piederumus. Produktu regulāri tīriet ar sausu drānu. Tīrīšanas laikā produktam jābūt atvienotam no strāvas vai izslēgtam. Lai nodrošinātu pareizu savienojumu, produkta pieslēgvietas un savienotājus tīriet no putekļiem, netīrumiem utt. Izvairieties no produkta bojājumiem. Neuzlieciet pārmērīgu spiedienu uz jebkuru produkta daļu. Ja produktam ir vads, nelieciet to līkumā un nevilciet ar pārmērīgu spēku, lai to nesabojātu. Neizvietojiet produktu mitrumā, kas pārsniedz tā paredzēto mitruma līmeni. Ja produkts ir izturīgs pret šķidrumiem, pēc iegremdēšanas šķidrumā vai lietošanas šķidrumā noskalojiet produktu ar svaigu ūdeni un nosusiniet. Vienmēr glabājiet produktu sausā vietā, tālu no mitruma. Vienmēr turiet produktu tālu no uzliesmojošiem materiāliem un nepakļaujiet to uguns, siltuma avotiem vai ekstremālām temperatūrām. Kad neizmantojat produktu, atvienojiet to no strāvas un glabājiet tīrā, sausā vietā, tālu no mitruma un netīrumiem. Ja produktā iekļūst ūdens, nekavējoties atvienojiet to no jebkura strāvas avota vai ierīces, pie kuras tas ir pieslēgts. Nelietojiet produktu mērķiem, kas nav paredzēti tā izmantošanai. Nelietojiet produktu, ja pamanāt kādus redzamus defektus. Neatveriet, neizjauciet produktu un nemēģiniet to remontēt paši. Šādas darbības anulē garantiju. Glabājiet produktu bērniem nepieejamā vietā. Produktu pārstrādājiet saskaņā ar vietējiem vides aizsardzības noteikumiem un normām. Ja produktā ir baterija, tās uzlādes līmeni uzturiet 20–80 % no tās jaudas, lai saglabātu baterijas kalpošanas laiku.

4. Juridiskais paziņojums

Atlantis Internacional, S.L, apliecina, ka šis produkts atbilst būtiskajām prasībām un visiem citiem piemērojamiem vai izpildāmiem noteikumiem, kas noteikti Direktīvā 2014/53/ES. Šajā rokasgrāmatā aprakstītās funkcijas un īpašības ir balstītas uz Atlantis Internacional S.L. veiktajiem testiem. Lietotājs ir atbildīgs par produkta pārbaudi un pārbaudi tā iegādes brīdī. Atlantis Internacional S.L. neuzņemas atbildību par jebkādu personisku, materiālu vai ekonomisku kaitējumu, kā arī jebkādu kaitējumu jūsu ierīcei, kas radušies produkta nepareizas lietošanas, ļaunprātīgas izmantošanas vai nepareizas uzstādīšanas dēļ.

5. Elektrisko un elektronisko ierīču utilizācija

CE simbols norāda, ka elektriskās un elektroniskās ierīces jāutilizē atsevišķi. Šis produkts ir paredzēts atsevišķai iznīcināšanai atbilstošā atkritumu savākšanas punktā. Neizmetiet to kopā ar

sadzīves atkritumiem. Ja ierīce darbojas ar baterijām, tās jāizņem un jānodod šāda veida atkritumu savākšanas punktā. Ja baterijas nav izņemamas, nemēģiniet tās izņemt, jo to drīkst darīt tikai kvalificēts speciālists. Atsevišķa iznīcināšana un pārstrāde palīdz saglabāt dabas resursus un novērst kaitīgu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi, kas var rasties nepareizas iznīcināšanas rezultātā. Šī produkta galīgā cena ietver izmaksas par vides aizsardzības pasākumiem, kas nepieciešami, lai nodrošinātu pareizu atkritumu apstrādi. Lai iegūtu vairāk informācijas, sazinieties ar pārdevēju vai vietējo atkritumu apsaimniekošanas iestādi.